본트래거
라이드타임 엘리트 컴퓨터
+
듀오 트랩 S 센서

www.bontrager.com

PN 580968

제품에 관하여

⚠ 경고

자전거를 탈 때는 컴퓨터만 장시간 응시하지 마시기 바랍니다.

주행 중인 도로를 주시하지 않을 경우 장애물과 충돌하거나 낙차하여, 부상을 입을 가능성이 있습니다

중요: 라이드타임 엘리트 컴퓨터를 사용하려면, 반드시 자전거에 장착된 ANT+ 호환이 가능한 속도, 케이던스, 또는 파워 센서가 있어야 합니다.

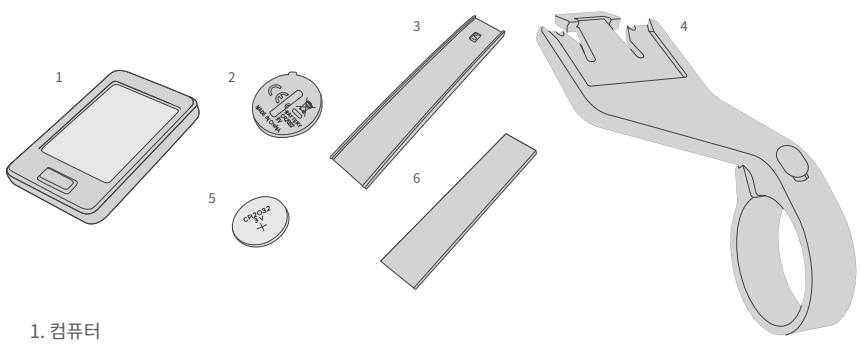
호환 센서:

- 본트래거 듀오트랩 – PN 508126
- 본트래거 듀오트랩 S – PN 437960
- 본트래거 인터체인지 콤보 – PN 438482
- 본트래거 ANT+/BLE 소프트스트랩 심박 벨트 킷 – PN 519606
- 기타 ANT+ 호환 센서

여타 타사 센서를 세팅할 경우, 해당 센서에 동봉된 설명서를 참조하시기 바랍니다.

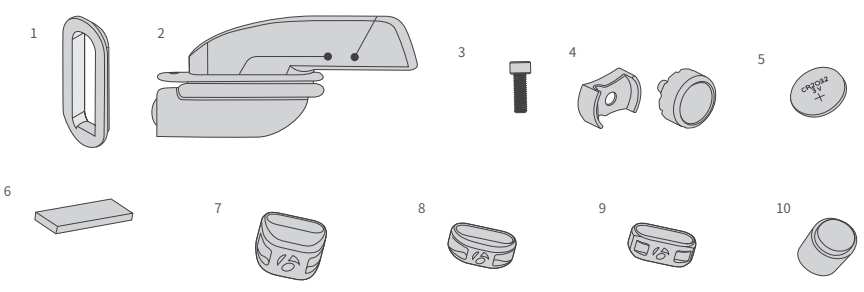
부품 목록

라이드타임 엘리트 컴퓨터



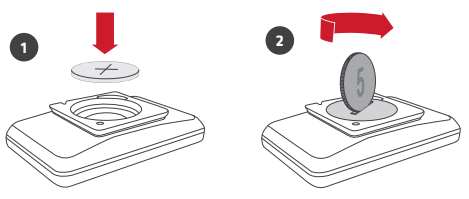
1. 컴퓨터
2. 배터리 덮개
3. 31.8mm 핸들바 심
4. 전방 마운트
5. CR2032 배터리
6. 22.2, 25.4 및 26.0mm 핸들바 심

듀오트랩 S

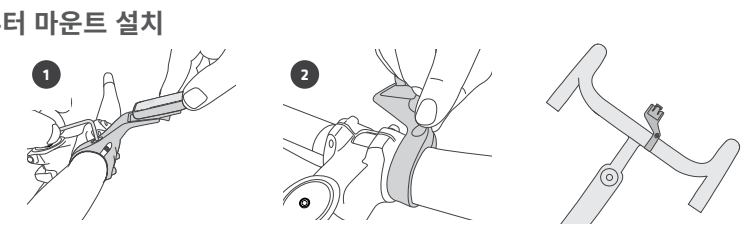


1. 가스켓 (알로이 자전거)
2. 그로밋 부착 센서 및 사전 설치된 2mm 스페이서 (카본 자전거)
3. 8mm 자전거 장착 나사
4. 속도 자석 (휠)
5. CR2032 배터리
6. 케이던스 밴드 심
7. 라지 케이던스 밴드 (크랭크) (26mm) W519998
8. 자석 부착 스몰 케이던스 밴드 (크랭크) (9mm) W519999
9. 자석 부착 X-스몰 케이던스 밴드 (크랭크) (9mm) W519999
10. 마개 (라지 케이던스 밴드)

배터리 설치



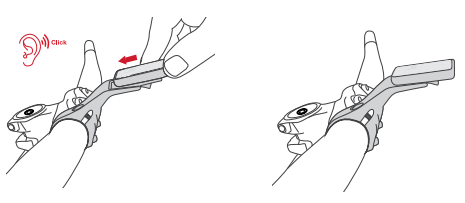
컴퓨터 마운트 설치



1. 심 사용: 핸들바 구경을 확인합니다.
   - 31.8mm 핸들바에는 얇은 심을 사용합니다.
   - 25.4 또는 26.0mm 핸들바에는 두꺼운 심을 사용합니다.
   - 35mm 핸들바에는 심을 사용하지 않습니다.
   - 22.2mm 핸들바에는 두 개의 심을 모두 사용합니다.
2. 마운팅 클램프 볼트를 덮고 있는 고무 덮개를 제거합니다.
3. 2.5mm 육각 렌치로 0.8 N-m (7 in-lb) 토크에 맞춰 볼트를 조여줍니다.
4. 클램프 볼트에 고무 덮개를 다시 씌워줍니다.

주의: 마운트에 휴대전화를 사용하지 않아야 합니다.

컴퓨터 장착하기



설명서 이해하기

버튼 위치	짧게 누르기	다중 누르기	길게 누르기 (2초)
앞	▲	▲	▲
뒤	▶		▶

A 글자는 버튼을 누르는 순서를 지시합니다.

▲ 한 개 이상의 화살표는 원하는 값이 나타날 때까지 버튼을 눌러야 한다는 것을 의미합니다.

▲ 다음 자리수가 점멸할 때까지 누른 상태를 유지하면 다음 자리수 또는 다음 영역으로 전환됩니다.

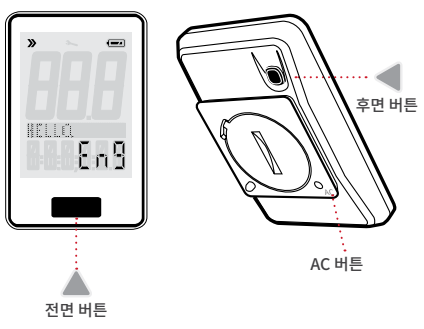
선택 주의:

회색은 점멸하는 문자가 선택된 값을 보여준다는 것을 표시합니다.

세팅해야하는 자리수의 숫자를 표시합니다.

화면 아이콘	설명
»	속도 센서가 연결되었습니다. 센서를 검색 중일 경우 점멸합니다.
	케이던스 센서가 연결되었습니다. 검색 중일 경우 점멸합니다.
♥	심박계가 연결되었습니다. 검색 중일 경우 점멸합니다.
⚡	파워 미터가 연결되었습니다. 검색 중일 경우 점멸합니다.
	정비 주기에 도달했습니다. 점멸은 삭제되는 출력 메시지입니다.
	호환되는 라이트가 연결되었을 경우 트랜스미터가 신호를 보냅니다. 검색 중일 경우 점멸합니다.'
	배터리 수명이 충분합니다. 1/3 가량 표시될 경우에 교체합니다.

설정 모드 진입 및 종료



후면 버튼

- 후면 버튼을 한번 누르면 초기 (Primary) 설정으로 진입합니다.
- 후면 버튼을 5초 동안 누른 상태로 유지하면 페어링 및 고급 설정으로 진입합니다.
- 다시 후면 버튼을 5초 동안 누른 상태로 유지하면 설정 모드를 종료합니다.
- 주행 (Ride) 모드에서 후면 버튼을 5초 동안 누르면 이전에 입력했던 세팅값에 어떠한 변경없이 초기 설정 시작으로 되돌아갈 수 있습니다.

주의: 주행 도중 후면 버튼을 사용하지 않습니다. 그럴 경우 설정 모드가 재시작됩니다.

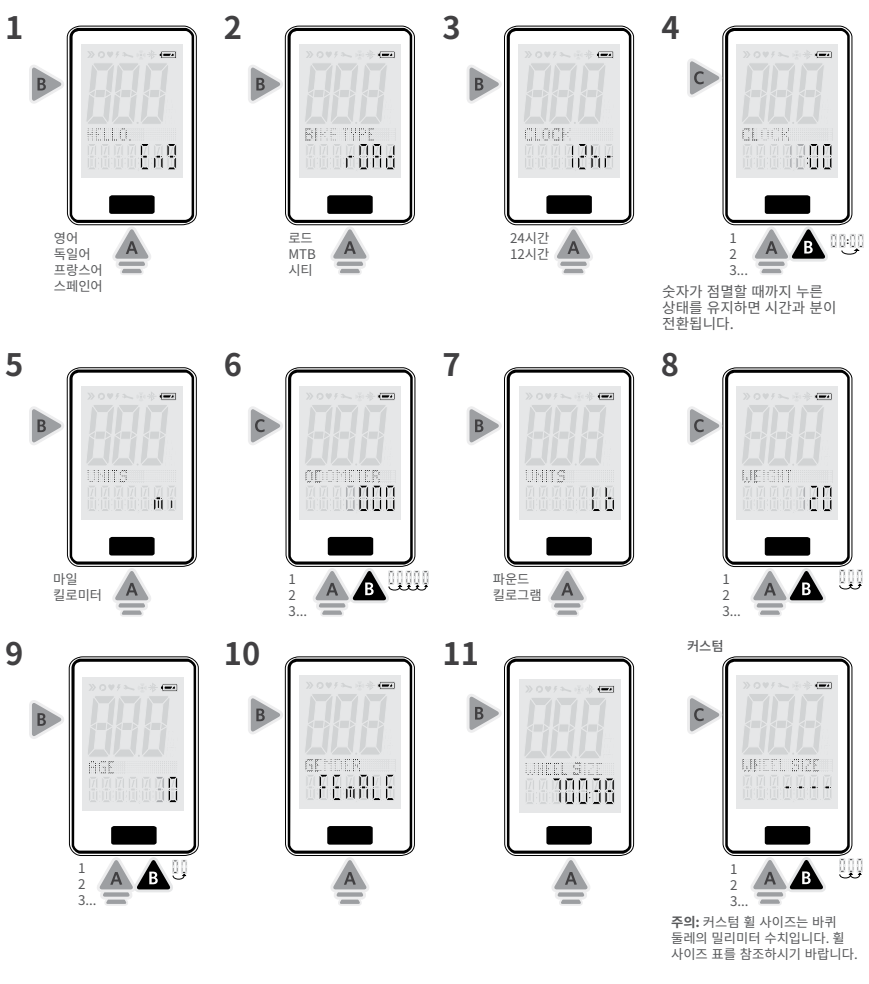
AC 버튼

- AC 버튼을 누르면 공장 출고 세팅값으로 컴퓨터를 되돌리는 '초기화'가 됩니다.

전면 버튼

- 전면 버튼을 누르면 원하는 세팅을 찾도록 화면을 스크롤 합니다.

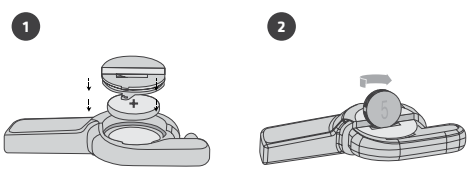
초기 (Primary) 세팅



로드		마운틴		시티	
사이즈	코드	사이즈	코드	사이즈	코드
700:23*	2124	29:2.2*	2340	700:28*	2164
700:25	2136	29:2.3 (2.35)	2359	700:32	2190
700:28	2164	29:3.0	2413	700:35	2209
700:32	2190	27.5:2.2	2221	700:38	2227
700:35	2209	27.5:2.4	2253	700:40	2240
700:38	2227	27.5:2.8	2309	700:42	2253
700:40	2240	27.5:3.8	2400	700:45	2271
700:42	2253	27.5:4.5	2485	26:2.0	2117
700:45	2271	26:2.0	2117	26:2.2	2148
커스텀	001-2999	26:2.2	2148	커스텀	01-2999
		26:3.8	2322		
		26:4.7	2403		
		커스텀	01-2999		

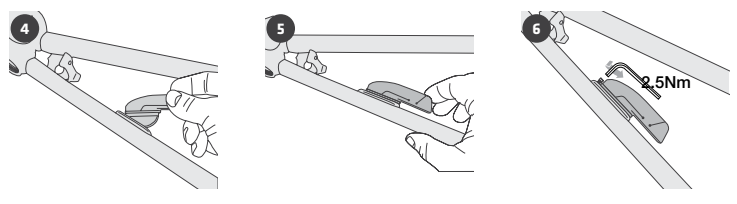
*기본값

배터리 설치



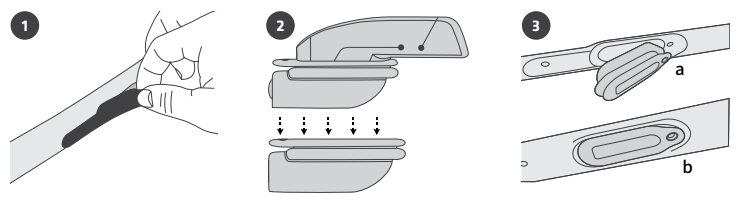
듀오트랩 S 센서 설치 (알로이 자전거)

1. 듀오트랩 S 덮개를 체인스테이에서 제거합니다.
2. 센서의 그로밋을 제거합니다.
3. 그림과 같이 홈 부분이 앞쪽을 향하도록 센서에 가스켓을 설치합니다.

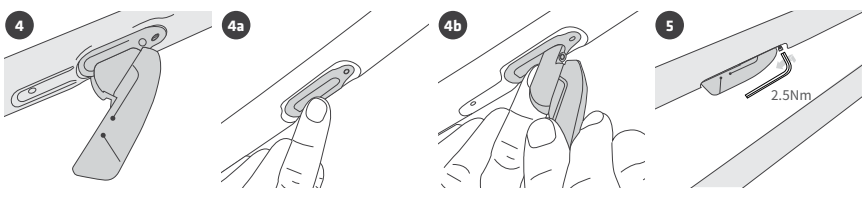


4. 센서와 가스켓을 체인스테이에 설치합니다.
5. 제자리에 센서를 고정한 상태에서 8mm 나사를 설치합니다.
6. 2.5mm 육각 렌치 공구로 센서를 조여줍니다.

듀오트랩 S 센서 설치 (카본 자전거)



1. 듀오트랩 S 덮개를 체인스테이에서 제거합니다.
2. 센서의 그로밋을 제거합니다.
3. 그로밋을 체인스테이에 완전히 삽입합니다. 그로밋이 체인스테이에 평평하게 들어가야 합니다.



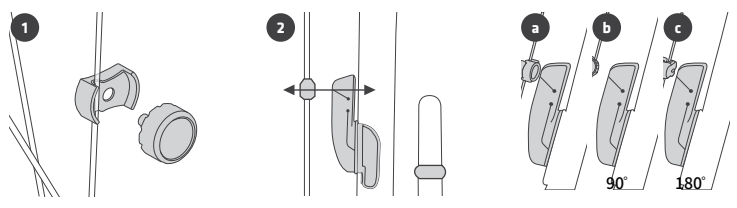
4. 체인스테이에 들어간 그로밋에 센서를 설치합니다.

조언: 그림과 같이 한손으로 그로밋을 제자리에 고정한 상태에서 반대편 손으로 삽입합니다.

5. 센서를 고정한 상태에서 2.5mm 육각 렌치를 사용해 8mm 나사를 설치하고 조여줍니다.

주의: 나사를 조이기 전 2mm 스페이서가 그로밋에 설치돼 있어야 합니다.

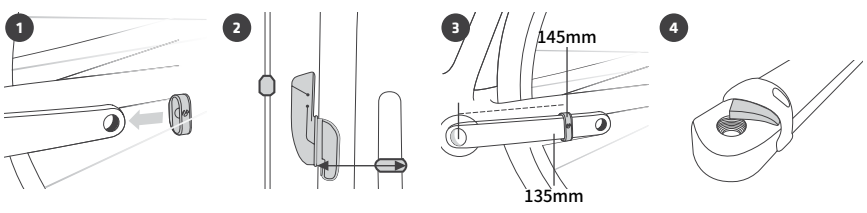
속도 자석 장착



1. 속도 자석을 스포크 하나에 올리고 조여줍니다.
2. 센서의 표식에 맞춰 속도 자석을 정렬합니다.
3. 필요한 경우, 자석을 90° 또는 180°로 회전시켜 센서 간격을 확보합니다.
4. **바퀴를 회전시켜 센서의 빨간 LED에 불이 들어오는 것으로 자석과 센서의 정렬을 확인합니다.**

주의: LED는 최초 10번의 회전에만 불이 들어옵니다.

스몰 케이던스 자석 설치

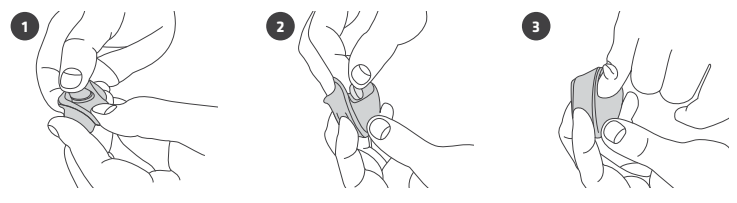


1. 논 드라이브 사이드 페달을 제거한 다음 두꺼운 쪽이 체인스테이에 가깝게 하여 스몰 사이즈 케이던스 자석을 설치합니다.
2. 자석을 센서에 맞춰 정렬합니다.
   - 알로이 자전거: 자석을 센서에 맞춰 정렬합니다.
   - 카본 자전거: 자석 중심과 바텀 브라켓 중심 간의 거리가 135mm 또는 145mm가 되도록 자석의 위치를 맞춥니다.
3. 크랭크를 뒤로 회전시킵니다. 케이던스 센서의 녹색 LED에 불이 들어오는 것으로 자석이 올바르게 정렬되었는지 확인합니다.

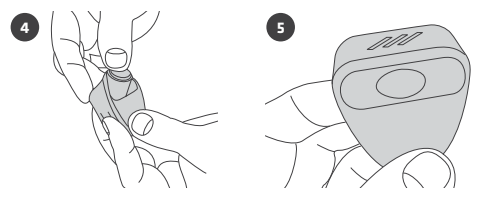
주의: LED는 최초 10번의 회전에만 불이 들어옵니다.

4. 선택 사항: 자석을 정렬했지만 LED에 불이 들어오지 않을 경우, 적당한 자석을 케이던스 밴드 심 아래쪽에 부착합니다.
5. 스몰 사이즈 밴드가 크랭크와 체인스테이 사이에 맞지 않을 경우, 동봉된 X-스몰 사이즈 (4mm) 케이던스 밴드를 사용합니다.

라지 케이던스 자석 설치



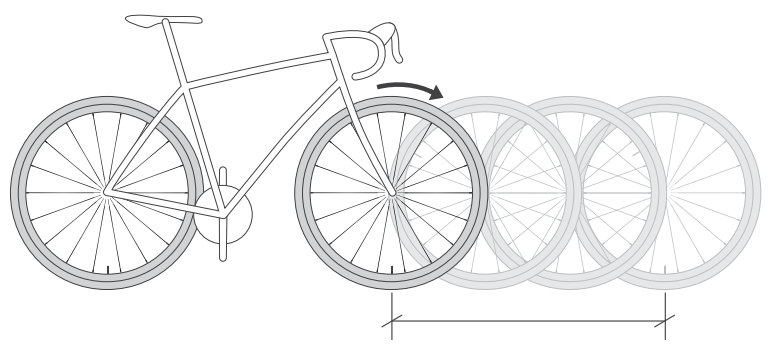
1. 스몰 사이즈 케이던스 밴드 안쪽의 플라스틱 뚜껑을 제거합니다.
2. 스몰 사이즈 케이던스 밴드 안쪽의 자석을 제거합니다.
3. 라지 사이즈 케이던스 밴드 안쪽에 자석을 완전히 밀어넣어 구멍 안쪽에 평평하게 들어가도록 합니다.



4. 플라스틱 마개를 라지 사이즈 케이던스 밴드에 삽입해 자석을 제자리에 고정합니다.
5. 해당 설치 과정을 스몰 사이즈 케이던스 자석 설치 과정을 따라 마무리합니다.

휠 사이즈 측정

1. 밸브 스템이 바닥 바로 위에 정확하게 온 상태에서, 밸브 스템의 위치를 바닥에 표시합니다.
2. 자전거를 앞으로 밀어 휠이 한번 회전하게 하여 밸브 스템이 다시 바닥 바로 위에 정확하게 오도록 합니다.
3. 밸브 스템의 새 위치를 표시합니다.
4. 표시 간의 거리를 측정합니다. 밀리미터 단위 수치가 필요합니다.



12

13

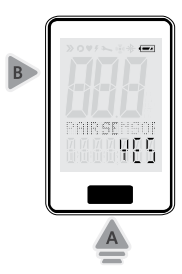
주의: 페어링 된 센서가 없을 경우, 초기 설정이 완료된 이후 페어링 및 고급 설정으로 넘어가게 됩니다.

주의: 자동 삭제가 설정된 경우, 마지막 주행 데이터가 삭제되기 전 총 비활성 시간을 숫자로 표시합니다.

페어링 및 고급 설정 (Advanced setup)

페어링

1



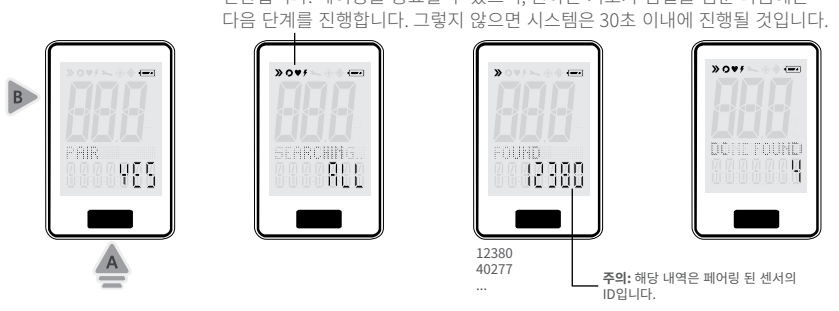
2

주의:

1. 전체를 (ALL) 선택할 경우, 컴퓨터는 근처에 있는 모든 센서를 페어링하게 됩니다. 특정한 종류의 센서만을 찾고자 할 경우 (속도, 케이던스, 심박, 또는 파워) 해당 항목을 선택합니다.
2. 전체 센서가 아닌, 한 개 이상의 센서를 페어링 할 경우, 센서를 한번에 하나씩 페어링 합니다. 각 센서마다 절차를 반복합니다.
3. 종료한 다음 라이트 페어링 단계로 진행하려면 후방 버튼을 누릅니다.

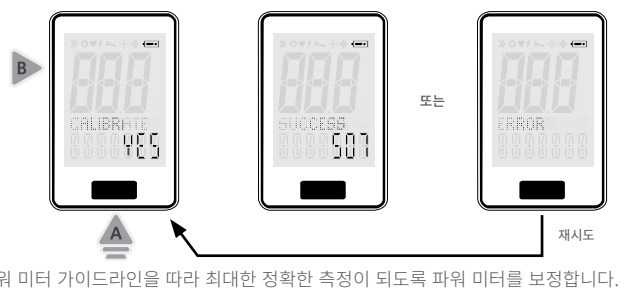
3

주의: 기호들은 검색하는 동안 점멸하고 검색을 마친 이후엔 지속으로 전환됩니다. 페어링을 종료할 수 있으며, 원하는 기호가 점멸을 멈춘 다음에는 다음 단계를 진행합니다. 그렇지 않으면 시스템은 30초 이내에 진행될 것입니다.



파워 미터 보정 (파워 미터 센서가 페어링 되지 않았을 경우, 컴퓨터는 5단계로 진행합니다)

4



파워 미터 가이드라인을 따라 최대한 정확한 측정이 되도록 파워 미터를 보정합니다.

라이트 페어링

5

라이트 활성화 (라이트가 페어링 되지 않았을 경우, 컴퓨터는 6단계로 진행합니다)

1. 라이트 페어링이 (Pair Lights) 활성화된 경우 (YES), 컴퓨터는 검색 모드로 진입하고 트랜스미터 아이콘이 점멸할 것입니다. 컴퓨터를 들고 페어링 하려는 라이트 근처로 가져갑니다.
2. 라이트가 감지된 경우
   - 컴퓨터는 찾음을 (FOUND) 표시합니다.
   - 라이트 센서 ID 및 트랜스미터 아이콘이 2.5초 동안 표시될 것입니다.
   - 라이트는 2.5초 동안 켜진 다음, 꺼지게 됩니다.
3. 장치는 계속해서 최대 3개의 라이트까지 검색합니다. 검색을 종료하려면, 후면 버튼을 누릅니다.

주의: 실수로 라이트를 페어링 했을 경우, AC 버튼을 눌러 모든 라이트를 삭제합니다. 그런 다음, 원하는 라이트만 페어링 합니다.

6

주의:

자동 라이트가 (Auto Light) 활성화된 경우 (YES):

1. 컴퓨터는 시속 5킬로미터 이상의 속도를 감지할 경우 페어링 된 라이트를 켜게 됩니다.
2. 라이트는 속도가 3분 이상 시속 1.5킬로미터 이하로 떨어진 상태가 될 때까지 그대로 유지됩니다.
3. 컴퓨터는 다음 사항을 무시하지 않습니다:
   - 라이트를 수동으로 조작할 경우.
   - 또 다른 컴퓨터 또는 리모컨에 페어링 된 라이트로부터 신호가 입력될 경우.

자동 라이트가 비활성화된 경우 (NO):

4. 페어링 된 라이트는 연결을 저장한 상태로 유지됩니다.
5. 컴퓨터는 라이트와의 연결 형성을 시도하지 않습니다.

라이트에 명령이 입력되어 세팅이 변경될 경우 다음 총 세 가지 현상이 발생합니다:

- 시속 5킬로미터 이상의 속도가 감지될 경우 전원이 켜집니다.
- 3분 이상 시속 1킬로미터 이하의 속도로 떨어질 경우 전원이 꺼집니다.
- 야간 모드 상태가 변경된 경우 모드가 변경됩니다.

라이트 세팅

주의:

1. 컴퓨터는 야간 모드의 활성화 여부에 상관없이 적절한 모드에 맞춰 라이트의 전원을 켭니다.
2. 야간 모드 항목에서 라이트 모드 표를 참조하시기 바랍니다.
3. 주행 모드에서, 연결된 라이트의 배터리 수준이 매우 낮을 경우, 트랜스미터 아이콘이 점멸하며 **라이트 배터리 부족(LOW BATTERY LIGHTS)** 점멸이 표시될 것입니다.

배터리 부족 감지

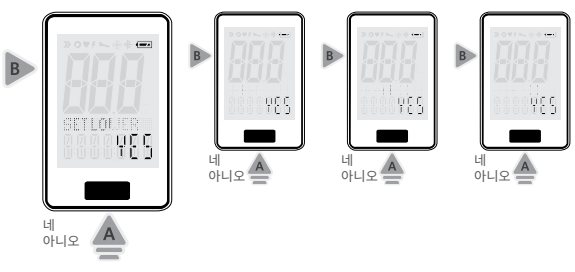
주행 모드에서, 배터리가 매우 낮은 수준에 도달할 경우:

- 트랜스미터 아이콘이 점멸하며 2.5초 동안 **라이트 배터리 부족(LOW BATTERY LIGHTS)** 점멸이 표시됩니다.
- 해당 메시지는 매 30초마다 반복됩니다.

디스플레이

7

8



9

주의:

- 해당 화면들은 9단계에서 이중 화면이 (Dual View) 선택된 경우 (YES) 표시되지 않을 것입니다.
- 8단계에서 아무 디스플레이 화면에서 아니오를 (NO) 선택했을 경우, 해당 측정치는 스캔 디스플레이에서 사용이 불가능합니다.

디스플레이 커스텀

10

주의:
1. 전부를 (ALL) 선택할 경우, 컴퓨터는 모든 측정치를 (속도 케이던스, 심박수, 파워, 라이트) 스캔하게 됩니다.
2. 끄기를 (OFF) 선택할 경우, 스캔할 옵션이 없어집니다.

주의: 10단계에서 비활성화된 센서는 순간적으로 전환되는 화면 또는 평균/최대 (AVG/MAX) 화면에서도 표시되지 않습니다.

11

주행 (Ride) 모드

컴퓨터 켜기: 아무 버튼을 누르거나 바퀴를 회전시킵니다.

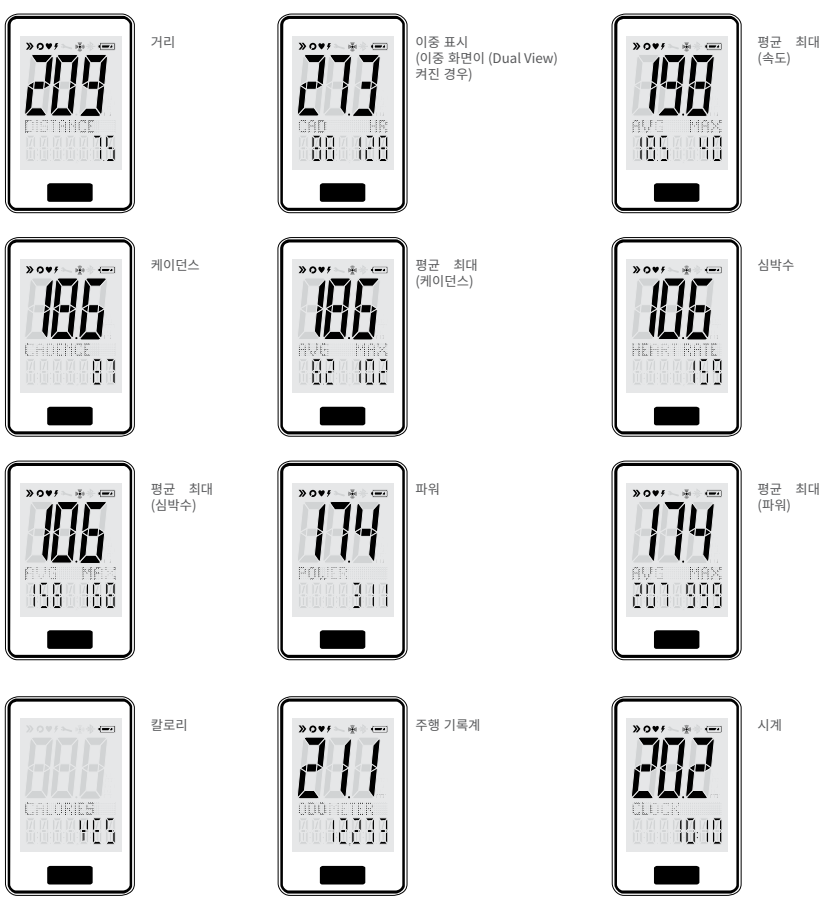
기본 주행 모드는 연결된 모든 센서를 표시하며, 속도가 초기 측정치로 선택되어 있습니다.

연결되지 않은 센서 또는 사용 불가 상태의 센서는 표시되지 않으며 생략될 것입니다.

컴퓨터는 휴지 상태로 10분이 지난 이후 꺼집니다.

주의: 속도 센서가 없을 경우에도, 타이머는 케이던스 센서 또는 파워 미터가 있을 경우 계속해서 작동할 것입니다.

타이머를 재설정하려면, 아무 주행 모드에서 전면 버튼을 5초 동안 누르면 됩니다.



야간 모드

전면 버튼을 10초 동안 눌러 야간 모드 (Night mode) 끄기/켜기 질문을 출력합니다.

- 야간 모드는 백라이트를 활성화합니다.
- 야간 모드에서는, 처음으로 버튼을 누르면 5초 동안 백라이트가 활성화되며 화면 전환으로 진행되지 않습니다.
- 각각의 추가적인 버튼 누르기는 백라이트를 5초 동안 확장하며, 화면 전환으로 진행됩니다.
- 야간 모드가 꺼졌을 경우, 백라이트는 비활성화 됩니다.
- 라이트가 연결된 경우, 야간 모드 세팅은 라이트 모드를 결정하게 됩니다.

본트래거 라이트와 페어링 했을 경우, 다음 표에서 라이트가 어떤 모드인지 확인할 수 있습니다:

	야간 모드: 켜기	야간 모드: 끄기
전조등	중간 지속	주간 점멸
후미등	야간 점멸	주간 점멸

트렉 바이시클 코퍼레이션 (Trek Bicycle Corporation)

연락처 정보:

북미
Trek Bicycle Corporation
801 West Madison Street
Waterloo, WI 53594
Tel: 800-313-8735

유럽
Bikeurope BV
Ceintuurbaan 2-20C
3847 LG Harderwijk
네덜란드
Tel: +31 (0)33 45 09 060

규정 준수 명시문

FCC 규정

라이드타임 엘리트 컴퓨터 – FCC ID: O4GRTELITE
IC: 7666A-RTELITE

듀오트랩 S – FCC ID: O4GDUOTRAPS
IC: 7666A-DUOTRAPS

당해 기기는 FCC 규정 15조를 준수합니다.

작동에는 다음 조건이 적용됩니다: (1) 당해 기기는 유해한 간섭을 일으키지 않으며, (2) 당해 기기는 의도치 않은 작동을 유발하는 간섭을 포함한 모든 간섭을 반드시 수신해야 합니다.

주의: 당해 장비는 FCC 규제 15조에 따라 Class B 장비의 제한을 따르도록 시험과 확인 절차를 거쳤습니다. 이러한 제한 사항은 제한 사항은 장비를 가정용으로 사용할 경우 유해한 간섭으로부터 보호하기 위해 지정된 것입니다. 당해 장비는 라디오 주파수 에너지를 생성, 사용하며 방사할 수 있으며, 지침에 따라 설치 및 사용하지 않을 경우 무선 통신에 유해한 간섭이 발생할 수 있습니다. 그러나, 특정한 설치에 있어 간섭이 발생하지 않는다는 것을 보장하지는 않습니다.

당해 장비가 라디오 또는 텔레비전 수신에, 장비의 전원을 끄고 켜는 것으로부터 확인할 수 있는 유해한 간섭을 일으키는 경우, 사용자는 다음 중 하나 또는 그 이상의 방법으로 간섭 문제를 해결하도록 합니다:

— 수신 안테나의 방향이나 위치를 변경합니다.
— 장비와 수신기 사이의 거리를 더 멀리 둡니다.
— 수신기가 연결된 회로의 소켓에서 분리해 다른 소켓에 장비를 연결합니다.
— 대리점 또는 라디오/TV 기술자에게 도움을 요청합니다.

주의: 제조사는 당해 장비에 인가되지 않은 변형으로 인해 발생하는 라디오 또는 TV 간섭에 대해 책임을 지지 않습니다. 당해 기기에 대하여 제조사가 명시적으로 승인하지 않은 변형 또는 수정은 기기 작동에 대한 사용자의 권한을 무효화할 수 있습니다.

캐나다 산업성 규제

당해 기기는 캐나다 산업성 규제 면허-면제 RSS 표준(들)을 준수합니다. 작동에는 다음 두 조건이 적용됩니다: (1) 당해 기기는 간섭을 일으키지 않으며, (2) 당해 기기는 기기에 대한 의도치 않은 작동을 유발하는 간섭을 포함한 모든 간섭을 반드시 수신해야 합니다.

당해 본트래거 장비는 특정 환경에 영향을 미칠 수 있는 FCC와 IC의 방사선 노출 제한을 준수하고 있습니다. 트랜스미터 무선 장비의 방사 출력은 캐나다 공업규격(IC)의 라디오 주파수 노출 제한이 미치지 않습니다. 당해 송수신기는 다른 안테나나 송신기와 같이 위치하거나 함께 사용되지 않아야 합니다.

캐나다 공업 규격의 REL (라디오 장비 리스트)의 표시 사항은 아래 주소에서 확인 가능합니다: http://www.ic.gc.ca/app/sitt/reltel/srch/nwRdSrch.do?lang=eng

캐나다 내 무선 주파수 노출에 대한 추가 정보는 다음 웹 주소에서 확인 가능합니다: http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf08792.html

유럽 연합 규정

트렉 바이시클 코퍼레이션과 본트래거는 라이드타임 엘리트 컴퓨터 및 듀오트랩 S 센서로 명시된 무선 기기가 다음 유럽 연합 기준을 준수하고 있음을 선서합니다:

- RED 2014/53/EU
- EMCD 2014/30/EU
- LVD 2014/35/EU
- RoSH Directive 2011/65/EU

EU 준수 선언에 대한 전문은 자전거 매장이나, 또는 다음 인터넷 주소에서 확인 가능합니다: http://www.bontrager.com/support